



## SALTO HOSPITALITY

### RFID-ZUTRITTSKONTROLLSYSTEME

Das Sicherheitssystem eines Hotels zielt im Wesentlichen darauf ab, den Gästen einen angenehmen, bequemen und sicheren Aufenthalt zu ermöglichen.

**Willkommen bei SALTO Systems.**

**Treten Sie ein!**

[www.saltosystems.com](http://www.saltosystems.com)

**SALTO**  
inspiredaccess

WEIT MEHR ALS EIN  
BLOSSES HOTEL-  
ZIMMERSCHLOSS



“

Seit der Gründung im Jahr 2001 gehört SALTO im Bereich elektronischer Schlösser zu den Spezialisten mit dem schnellsten Wachstum. Heute zählen wir zu den grössten Unternehmen für Zutrittskontrollsysteme weltweit.

”



SALTO HOSPITALITY

RFID ACCESS CONTROL SYSTEMS

## EINE REVOLUTION IN DER HOTELBRANCHE

SEIT MEHR ALS ZEHN JAHREN IST **SALTO SYSTEMS** FÜHREND IM BEREICH DER RFID-TECHNOLOGIE FÜR ZUTRITTSKONTROLLEN UND HAT DAMIT BEREITS DIE SICHERHEIT ZAHLREICHER GEWERBEGEBÄUDE AUF DER GANZEN WELT GEWÄHRLEISTET.

—

In der Hotelbranche ist **SALTO** ebenfalls erfolgreich vertreten: Seine Zutrittskontrollsysteme wurden in einigen der besten Hotels der Welt installiert. **SALTO** arbeitet mit mehr als 6'000 Boutique-, Luxus- und Resorthotels weltweit sowie mit weiteren Ferienanlagen und Urlaubsresorts zusammen.

Bei **SALTO** ist es unser Anliegen, herausragende Lösungen für Kunden in der Hotelbranche bereitzustellen. Die Technologie von **SALTO** deckt die gesamte Bandbreite der Kundenanforderungen ab: von der Gewährleistung des Gebäudeschutzes bis hin zur Verbesserung und Optimierung des Personalmanagements.

## DIE ERWARTUNGEN DER GÄSTE ERFÜLLEN NAHTLOSE LÖSUNGEN VON SALTO

Das Sicherheitssystem eines Hotels zielt im Wesentlichen darauf ab, den Gästen einen angenehmen, bequemen und sicheren Aufenthalt zu ermöglichen.

Bei der Ankunft im Hotel möchten Gäste sich sofort zurücklehnen und entspannen können oder ihrer Arbeit nachgehen. Daher müssen alle Schritte beim Check-in vom Ausgeben der Gästekarte bis zum problemlosen Zugang zu Zimmer, Pool- und Wellness-Bereich sowie anderen Einrichtungen nahtlos ineinander übergehen.

SALTO bietet für die gesamte Anlage Sicherheit und zuverlässige Zutrittskontrollen rund um die Uhr und schafft so einen Mehrwert für jedes Hotel.

### SERVICES FÜR GÄSTE

- Zimmerwechsel oder Verlängerung des Aufenthalts ohne Aufsuchen der Rezeption.
- Bargeldlose Bezahlung über Gebäudemanagementsysteme, kompatibel mit RFID-Mehrweckkarten.
- Dezentrale Zuweisung zusätzlicher Services wie Zimmersafe oder Zugang zu Fitness-, Pool- und Wellness-Bereich.
- Verwendung der Gästekarte für den Zugang zu weiteren Einrichtungen wie Parkplätzen, Golfplätzen oder Geschäftsräumen.

### BENUTZERFREUNDLICHKEIT FÜR GÄSTE

- Zuverlässigkeit durch RFID-Technologie
  - Kein Aufsuchen der Rezeption nötig
  - Keine Entmagnetisierung der Karten
- Keine Batterieausfälle
  - Kein Aussperren von Gästen
  - Alarmierung des Wartungspersonals über das virtuelle Netzwerk von SALTO (SVN), wenn Batterien ausgetauscht werden müssen

### KOMFORT FÜR GÄSTE

- Möglichkeit des Zugangs zu anderen Bereichen vor dem Aufsuchen des Zimmers.
- Zuverlässige, stabile und wasserfeste Karten, Schlüsselanhänger und Armbänder, die auch in Nassbereichen wie im Pool- und Wellness-Bereich verwendet werden können.
- Der Privatsphärenmodus zeigt an, ob sich der Gast zurzeit im Zimmer befindet. So werden Störungen durch das Personal vermieden.

### SICHERHEIT FÜR GÄSTE

- Verschlüsselte Karten mit hohem Sicherheitsstandard verhindern Betrug und das Nachmachen von Karten.
- Automatische Annullierung des Gästeschlüssels nach dem Check-out erhöht die Sicherheit.
- Sofortige Annullierung bei Verlust des Schlüssels sorgt für Sicherheit und Schutz der Gäste.



“  
Lösungen von SALTO Hospitality bieten rund um die Uhr Sicherheit und eine zuverlässige drahtlose Umgebung für die gesamte Anlage. Sie schaffen so einen Mehrwert für jedes Hotel.  
”



“  
SALTO bietet mehr als elektronische Schlösser. Ein komplettes Zutrittskontrollsystem mit besonderen Merkmalen schafft einen Mehrwert für die Hotelbranche.”



## PERSONALBEREICHE EINFACHES MANAGEMENT

SALTO dient nicht nur der Kontrolle und Sicherung von Hotelzimmern, sondern kann auch für das Management von Seiten- und Hintereingängen für Personal, Besucher und Lieferanten eingesetzt werden. Es bietet innerhalb der gesamten Anlage eine vollständige Kontrolle darüber, wer zu welchem Zeitpunkt welche Räume betreten darf. Zudem können bei Bedarf Videoüberwachung, Alarmierung, Zeiterfassung sowie weitere Systeme integriert werden.

Dank der Audittrail-Funktionen (Ereignisliste) des SALTO-Systems kann Personal verfolgt und dessen Zutrittsrechte bei Bedarf jederzeit geändert werden. Die Audittrail-Informationen können in das System heruntergeladen werden. Die gesamte Zutrittskontrolle an allen Türen erfolgt vom Sicherheitsraum aus.

Die umfassenden und soliden RFID-Zutrittskontrollsysteme von SALTO steigern die Wettbewerbsfähigkeit von Kunden in der Hotelbranche.

### MERKMALE

- Eigenständige, batteriebetriebene, elektronische Schlösser (keine Verkabelung der Türen nötig).
- Eine vollständige Produktreihe für jede Zutrittsart.
- Verbindung der SALTO-Schlösser über ein Netzwerk und bidirektionale Kommunikation.
- Automatische Meldung des Batteriestands.
- Integration von Systemen von Drittanbietern.
- Vollständiger Audittrail mit Fernzugriff.
- Automatische dezentrale Annullierung von Personalschlüsseln.
- Benutzerdefinierte Berichtsfunktionen.

### VORTEILE FÜR DAS HOTEL

- Geringe Installationskosten und -zeit.
- Eine Vielzahl von Optionen, sodass für jede Tür die passende Lösung von SALTO verfügbar ist.
- Höhere Produktivität dank Online-Kommunikation.
- Ordnungsgemäße Wartung der Türen.
- Kompatibilität mit Zeiterfassungssystemen, Videoüberwachung und Gebäudemanagementsystemen.
- Dezentrale Kontrolle:
  - Automatischer Download von Audittrail-Informationen
  - Automatische Meldung des Batteriestands
- Höhere Sicherheit und Verhinderung von Betrug durch bessere Kontrolle der Personalzutritte und Management der Zutrittsrechte.
- Verbesserte Produktivität durch messbare Indikatoren und Statistiken einschliesslich Berichte ungeplanter Zutrittsversuche und geplanter Tätigkeiten von Personal/Auftragnehmer.



## SVN DATA-ON-CARD

# WEITERENTWICKLUNG DURCH TECHNO- LOGISCHE INNOVATION



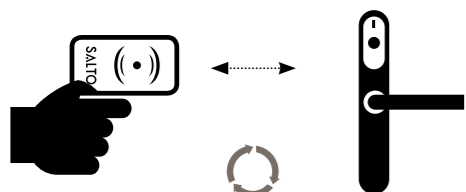
### Funktionsweise

SALTO setzt die RFID- und die NFC-Technologie ein, die beide über Lese- und Schreibfunktionen verfügen. Darüber hinaus integriert SALTO standardmäßig Data-on-Card-SVN-Technologie in alle Schlösser, um sicherzustellen, dass das Zutrittsrecht nicht missbraucht werden kann.

Das einzigartige System von SALTO bietet eigenständige, vernetzte und drahtlose Lösungen. Es ist kartenbasiert und ermöglicht die Kommunikation zwischen Beschlag und Karte über SVN. Somit sind sowohl Lese- als auch Schreibfunktionen möglich.

In einem solchen System, in dem Gäste und Personal ihre RFID-Karten im gesamten Hotel verwenden, können Beschläge die aktuellen Zutrittsinformationen hochladen, speichern und herunterladen. Über das drahtlose Netzwerk wird die Liste der annullierten Schlüssel aktualisiert, Schlüsselkarten werden annulliert und Audittrail-Berichte heruntergeladen. Durch die SVN-Technologie profitiert ein Hotel somit von zusätzlicher Sicherheit und Betriebsvorteilen gegenüber Standardhotelschlössern.

#### 1 Zugriff auf den Offline-Punkt



Die Karte überträgt Daten an den Beschlag:

- Nutzerzutrittsplan
- Aktuelle Nutzerrechte

Der Beschlag überträgt Daten an die Karte:

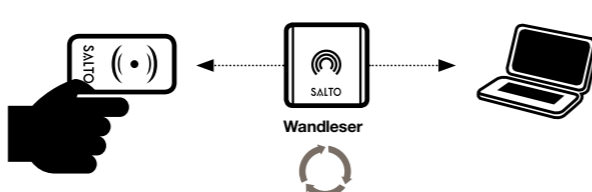
- Nutzerereignis (aufgesuchte Tür, Zeit usw.)
- Batteriestand der Tür
- Zutritt gewährt oder abgelehnt

DIE  
INFORMATIONEN  
WERDEN DURCH  
DIE KARTE  
DES NUTZERS  
ÜBERTRAGEN

#### MERKMALE

- Keine Verkabelung der Türen erforderlich
- Hinzufügen oder Löschen von Nutzern per Fernzugriff
- Aktualisierung von Nutzerprofilen jederzeit möglich (Kalender, Schichten, Türen, Zonen usw.)
- Dynamische Aufzeichnung von Ereignissen
- Batteriestandmeldung von eigenständigen dezentralen Geräten
- Prozess zur Erneuerung des Ablaufdatums

#### 2 Zugriff auf den Online-Punkt



Die Karte überträgt Daten an das System:

- Nutzerereignisse der aufgesuchten Türen
- Batteriestand der aufgesuchten Türen

Der Wandleser überträgt Daten an die Karte:

- Liste gelöschter Karten (Blacklist)
- Aktuelle Nutzerrechte
- Erneuerung des Ablaufdatums

DIE  
INFORMATIONEN  
WERDEN DURCH  
DIE KARTE  
DES NUTZERS  
ÜBERTRAGEN

#### VORTEILE FÜR DAS HOTEL

- Geringere Installationskosten
- Umfassende Sicherheit und Kontrolle
- Flexible Nutzer- und Gästekontrolle
- Passendes Anlagenmanagement
- Kontinuierlich aktualisiertes System:
  - Liste annullierter Karten
  - Daten zu gewährten oder abgelehnten Zutritten
  - Änderungen des Zutrittsplans

## WIRELESS ECHTZEIT-ZUTRITTSKONTROLLE

# AUF HOTELS ABGESTIMME KONTROLLE SALTO WIRELESS

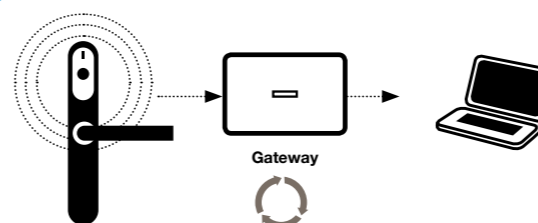


### Funktionsweise

Das System SALTO Wireless ist eine neue Generation der Online-Zutrittskontrolle. Es verbindet batteriebetriebene elektronische Beschläge mit Hilfe von Strom sparenden Funkgeräten (2,4 GHz), die sich im Inneren der Beschläge befinden. Diese Empfänger stehen mit den SALTO-Gateways in Verbindung (durch Ethernet/W-LAN an den zentralen Managementcomputer angeschlossen), die in vorkonfigurierten Drahtlosbereichen installiert sind. Auf diese Weise steht ein drahtloses Echtzeitnetzwerk für die Zutrittskontrolle zur Verfügung.

Mit einem einzigen Mausklick kann das Netzwerk konfiguriert, Änderungen können in Echtzeit vorgenommen werden. Ausserdem können das Drahtlosnetzwerk und die Türbeschläge überwacht werden, um Audittrail-Informationen für die Echtzeitkontrolle herunterzuladen, Nutzer sicher per Fernzugriff zu löschen sowie den Batteriestand für die Wartung zu erfassen. Das alles und vieles mehr ist in Echtzeit von einem einzigen Computer aus möglich.

#### 3 Zugriff auf den Drahtlospunkt



Das Gateway dient als Verbindung zwischen dem Computer (Datenbank) und den drahtlosen batteriebetriebenen Türbeschlägen.

- Zutrittsereignis
- Schlüsselannullierung
- Türüberwachung
- Batteriestand
- Dezentrale Notöffnung

IN ECHTZEIT

#### SERVICES FÜR GÄSTE

- Sofortiger Zimmerwechsel
- Sofortige Aufenthaltsverlängerung

#### PERSONALMANAGEMENT

- Online-Personalverfolgung
- Echtzeitüberwachung
- Sofortige Annullierung von Hauptkarten
- Dynamische Hauptschlüssel

#### SICHERHEIT

- Annullierung bei Verlust der Karte
- Alarm bei offener Tür
- Eindringlingsalarm
- Fernöffnung
- Softwaremodule für die Zutrittskontrolle mit zahlreichen Funktionen

#### KOMFORT FÜR GÄSTE

- Keine Entmagnetisierung der Karten dank RFID-Technologie
- Keine unerwarteten Batterie-Ausfälle

#### REZEPTION

- Automatischer Check-out
- Privatsphärenmodus zeigt an, ob sich der Gast im Zimmer befindet

#### ZIMMERMANAGEMENT

- Audittrail in Echtzeit
- Automatischer Bericht bei niedrigem Batteriestand
- Echtzeit-Audit bei Türöffnungen von innen
- Daueröffnung für Tagungsräume möglich
- Dezentrale Problemmeldung in Echtzeit (Leitungen, Licht, Zimmerstatus usw.)

# WACHSTUM UND WEITER-ENTWICKLUNG SALTO BIETET MEHR

SALTO kennt die Hotelbranche und ist sich der Tatsache bewusst, dass es um mehr als das bloße Management von Hotelzimmern geht.

Aus diesem Grund hat SALTO eine komplette Produktreihe speziell für die Hotelbranche entworfen. Im Mittelpunkt der Entwicklung stand das Ziel, Hotels den höchstmöglichen Grad an Komfort, Leichtigkeit und Kontrolle zu geben, damit der Aufenthalt der Gäste so angenehm wie möglich gestaltet werden kann.

- Wetterbeständig
- Für das Zimmermanagement
- Online-Funktionen
- Kompatibel mit SVN
- Management von Personalräumen
- Hauptschlüsselösung
- Zuverlässig
- Drahtlos und onlinefähig
- Kostengünstig
- Mehr Komfort
- Robust
- Benutzerdefinierte Anpassung
- Unterstützung mehrerer Anwendungen
- Sicher



## Besuchermanagement

Es geht nicht nur um Nutzer und Gäste. Mit SALTO kann der Zutritt für Besucher verwaltet werden, indem beispielsweise vorübergehend Zugang zu Einrichtungen wie dem Fitness-, Wellness- und Pool-Bereich, Konferenz- und Sitzungsräumen oder dem Golfplatz gewährt wird, ohne die Sicherheit zu gefährden.



## Notausgangverschlüsse

Notausgangverschlüsse sind ein wichtiger Bestandteil der Anlage. Daher sind SALTO-Lösungen mit mehr als 40 der verbreitetsten Arten von Panikstangen kompatibel.



## Schliessfächer

Das elektronische Schloss von SALTO für Schliessfächer bietet ein hohes Sicherheitsniveau für Hotelschliessfächer im Pool-, Fitness- und Wellness-Bereich, in Golfanlagen oder Personalräumen.



## Zimmerstatus

Das perfekte Tool für ein perfektes Zimmer. SALTO Wireless stellt nützliche Informationen über den Zimmerstatus bereit. Täglich werden Berichte erzeugt, die auf eine erforderliche Reinigung, Wartung oder andere Probleme hinweisen.



## NFC: Eine Neuheit in der Hotelbranche

Jedes neue Mobiltelefon wird in absehbarer Zeit NFC-fähig sein, sodass es in der Lage ist, Gästekarten zu emulieren und somit als Schlüssel für das Hotelzimmer fungieren kann.



## RFID-Sicherheit und -Zuverlässigkeit

SALTO bietet eine Vielzahl von RFID-Karten, die alle auf ISO-Normen basieren. Dazu gehören MIFARE Classic, MIFARE plus, MIFARE DESFire und MIFARE DESFire EV1.



## Unterstützung mehrerer Anwendungen: Mehrwert durch mehr Service

Die RFID-Smartcard-Technologie von SALTO ermöglicht Gästen den Zutritt zu verschiedenen Bereichen wie Fitnessräumen, Swimming Pool und vielen weiteren Bereichen mit einer einzigen Mehrzweckkarte.



## Energiemanagement sparsame Geräte

Mit den SALTO-Energiesparschaltern (ESD) können in Hotelzimmern bis zu 65 % Energie eingespart werden. Anders als bei herkömmlichen Energiesparschaltern auf Grundlage von Magnetstreifen können beim ESD von SALTO nur berechnete Schlüsselkarten den Schalter betätigen.



## Elektronische Vorhängeschlösser

Das SALTO-GEO-Vorhängeschloss kombiniert die Vorteile eines Vorhängeschlosses mit den Vorzügen fortschrittlicher Zutrittskontrollsysteme. Damit kann der Zugriff auf Tore, Zimmer oder Schliessfächer gesteuert werden, es kann erfasst werden, wer wann welche Türen geöffnet hat, und Karten können jederzeit annulliert werden.



## Lösung für Glastürbeschläge

SALTO-XS4-Schlösser sind mit Glastürbeschlägen kompatibel und bieten somit auch für diese Spezialtüren die Vorteile der Zutrittskontrolle.



## Elektronische Zylinder

Durch ihre Vielseitigkeit und die kompakte Grösse sind die Zylinder die ideale Lösung für nahezu jede Art von Tür, an der das Anbringen einer herkömmlichen elektronischen Drückergarnitur nicht möglich oder nicht gewünscht ist.



## Drücker

Eine grosse Auswahl praktischer und eleganter Drücker und Rosetten eignet sich für jede Art von Tür. Zahlreiche Oberflächenoptionen ermöglichen ein modernes oder klassisches Design und treffen damit jeden Geschmack.



## DIE ENTWICKLUNG VON EINZELNEN KOMPONENTEN ZU EINER VOLLSTÄNDIGEN PLATTFORM

Die Hotelplattform von SALTO bietet die vielseitigste und umfassendste Reihe von eigenständigen, drahtlosen elektronischen Produkten für die Zutrittskontrolle auf dem Markt. Alle Produkte sind speziell für den Einsatz in der Hotelbranche ausgelegt.

Die Sicherheit wird stets durch die höchsten Qualitätsstandards gewährleistet.

Alle Produkte verwenden als Technologie das virtuelle Netzwerk von SALTO, um höchste Systemleistung und -zuverlässigkeit sicherzustellen.

Von AElement mit ansprechendem Design über die elektronischen Türbeschläge der Reihe XS4, Schlösser für Zimmersafe, Wandleser, Steuerungen und Panikstangen bis hin zur Software HAMS, die alle diese Elemente steuert, bietet SALTO Sicherheits- und Kontrolllösungen von höchster Qualität und schafft so einen Mehrwert für die Hotelbranche.



### Die fortschrittlichen Panikstangen von SALTO

Elektronische Zutrittskontrolle für Notausgänge.



### AElement von SALTO

Das RFID-Schloss für Hotels mit Wireless DNA.



### Die Wandleser und Steuerungen von SALTO

Verbindung zwischen der Online- und der Offline-Umgebung.



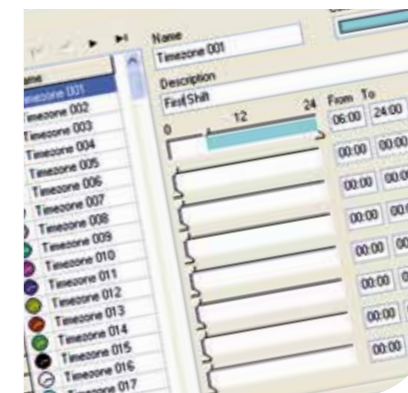
### SALTO XS4-Beschläge mit elektronischem Tastenfeld

Für doppelte Authentifizierung. Drahtlos erhältlich.



### XS4-Schrankschlösser von SALTO

Die elektronischen Schranksschlösser von SALTO bieten ein hohes Sicherheitsniveau und Zugriffskontrolle für eine Vielzahl von Anwendungen wie Zimmersafe, Schränke, Vitrinen, Kisten, Kästen usw.



### SALTO-Software HAMS

Die SALTO-Software HAMS (Hotel Access Management Software) ist ein leistungsstarkes, benutzerfreundliches Tool, mit dem Hotels ihre gesamte Anlage von einem einzigen Computer aus kontrollieren können.

## SALTO-SOFTWARE HAMS

SALTO hat die Software HAMS (Hotel Access Management Software) entwickelt, um Hotels eine einfache Zutrittskontrolle und ein problemloses Gästemanagement über ein einziges, benutzerfreundliches System zu ermöglichen.

HAMS eignet sich für jede Art von Hotel. Es kann sowohl in kleinen Hotels eingesetzt werden, die nur eine geringe Anzahl von Zimmern kontrollieren müssen, als auch in grösseren Hotels und

Resorts mit Hunderten von Zimmern. HAMS verfügt über eine Vielzahl von Funktionen und Tools, mit denen alle Offline- und Online-Türen von Hotelzimmern und Hintereingängen der gesamten Anlage mühelos von einem zentralen Ort aus kontrolliert werden können.

HAMS ist mit den meisten Softwareangeboten für das Hotelmanagement (PMS) wie Micros Fidelio, New Hotel, Protel, Hogatex, TBC u. a. kompatibel und kann auch dazu verwendet werden, die intelligenten Energiesparschalter von SALTO zu verwalten.

HAMS bietet einzigartige Vorteile, die die Wartung und den Zugriff auf steuerungsbezogene Aufgaben vereinfachen.



### Hauptmerkmale und Vorteile

#### • Technische Vorteile

- Umfang der Datenbank:
  - Bis zu 4 Millionen Nutzer
  - Bis zu 64'000 Türen und Schrankschlösser
- Passwortgeschützte Bedienerprofile
- 256 Kalender
- 256 Zeitperioden
- 256 Zeitzonen
- Erhältlich mit der SALTO-Datenbank-Engine oder kompatibel mit der Datenbank MS SQL Server
- Verbindung mit Online-Einheiten durch TCP/IP-Protokolle unter Verwendung bestehender LAN- und WAN-Netzwerke, gesichert durch ein verschlüsseltes Protokoll
- Mehrplatzfähigkeit

#### • Softwareversionen

- HAMS 100 R&W: bis zu 100 Nutzer und 4 Online-Türen
- HAMS 500 R&W: bis zu 500 Nutzer und 8 Online-Türen
- HAMS Excellence R&W: bis zu 4 Millionen Nutzer und 16 Online-Türen
- HAMS Connected R&W: bis zu 4 Millionen Nutzer und eine unbegrenzte Anzahl an Online-Türen
- HAMS Department Operator: bis zu 4 Millionen Nutzer, eine unbegrenzte Anzahl an Online-Türen und Mandantenverwaltungen

#### • Technische Voraussetzungen

- Betriebssystem: Windows XP, Vista 7, 8 und Windows Server 2003 bis 2012R2
- Arbeitsspeicher: 64 MB (mindestens), 128 MB (empfohlen)
- Verfügbarer Festplattenspeicher: ab ca. 100 MB (abhängig von der Datenbank)
- MDAC Version 2.1 oder höher
- net framework 3.51 oder höher
- USB-Anschluss
- MS SQL Server 2005, 2008 und 2012 (32 Bit + 64 Bit), in den Editionen Express bis Enterprise



### Mehrplatzfähigkeit

Problemlose Ausführung des Systems an verschiedenen Arbeitsplätzen.

Das Management des Zutrittsplans sollte flexibel sein. Aus diesem Grund ist HAMS mehrplatzfähig. Die Serverdatenbank kann mit unterschiedlichen Arbeitsplätzen verbunden werden, sodass eine vollständige Mehrplatzlösung zur Verfügung steht.



### Echtzeitüberwachung

Komplette Kontrolle des Systems in Echtzeit.

Die SALTO-Software HAMS ermöglicht nicht nur die Echtzeitüberwachung des Batteriestands und des Aktualisierungsbedarfs. Sie macht auch die Kontrolle darüber möglich, wer wann welche Tür aufgesucht hat und ob eine Tür offen gelassen wurde, und bietet weitere Funktionen wie einen Einbruchalarm. Eine komplette Kontrolle in Echtzeit.



### Optionen für Gäste

Anpassung an Anforderungen der Gäste.

Da nicht alle Gäste dieselben Services wünschen, können in HAMS die Optionen beim Check-in per Mausklick an den Gast angepasst werden.



### Vollständige Konnektivität

TCP/IP-Standardprotokoll für die Konnektivität der Schlösser.

Die SALTO-Software HAMS verwendet das TCP/IP-Standardprotokoll, um unterschiedliche Geräte miteinander zu verbinden. Das bestehende Ethernet-Netzwerk kann für die Zutrittskontrolle verwendet werden, sodass keine spezielle Verkabelung notwendig ist.

Die Verwendung von Teilnetzwerken oder anderen fortschrittlichen Funktionen ist mit HAMS kein Problem.



### Kompatibilität mit PMS

Ein wichtiger Faktor in der Hotelbranche.

Hotelmanagementsysteme (Property Management Systems, PMS) sind unerlässliche Tools für Hotels. Die SALTO-Software HAMS ist mit 95 % der zurzeit auf dem Markt erhältlichen PMS kompatibel.



### Kostenlose Aktualisierungen

Kostenlos auf dem aktuellen Stand bleiben.

SALTO ergänzt HAMS fortlaufend um neue Funktionen. Aus diesem Grund profitieren Kunden, die ihre SALTO-Software registrieren, von kostenlosen Updates einschliesslich neuer Merkmale und Funktionen.



### Rezeptionspersonal

Verschiedene Profile für unterschiedliche Bediener.

Nicht alle Bediener an der Rezeption benötigen dieselben Rechte oder Privilegien. Daher ermöglicht HAMS die Konfiguration verschiedener Bedienerprofile und -funktionen, wobei alle Tätigkeiten durch Audittrail aufgezeichnet werden und bei unberechtigter Verwendung ein Alarm ausgelöst wird.



### Einfachheit

Einfache und benutzerfreundliche Oberfläche.

Die SALTO-Software HAMS basiert auf Türen, Nutzern, Nutzergruppen und Gruppenzutrittsniveaus. So können Änderungen zu jeder beliebigen Zeit schnell und einfach vorgenommen werden.



### Bediener

Passwortgeschütztes Profil für Bediener ermöglicht erhöhte Sicherheit und Kontrolle.

Mit der SALTO-Software HAMS können mehrere Bediener angelegt werden, für die jeweils ein angepasstes Profil erstellt werden kann.



# AELEMENT – DAS RFID-SCHLOSS MIT WIRELESS DNA



**AElement ist die Neuheit in der RFID-Sicherheitstechnologie für Hotels.**

**Neben der Benutzerfreundlichkeit und der einfachen Installation kann AElement mit einem erstklassigen Design und umfangreicher SALTO-Technologie überzeugen.**

**Es wurde speziell für den Hotelmarkt entworfen und bietet eine vollständig integrierbare Echtzeit-Sicherheitslösung. So werden sämtliche Anforderungen von Hotels in einem eleganten, energieeffizienten und zuverlässigen Drahtlos-Schliesssystem erfüllt.**



## Hauptmerkmale und Vorteile

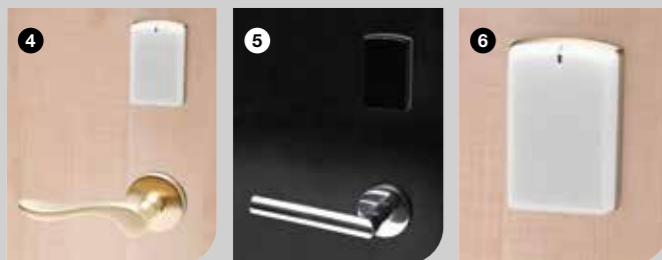
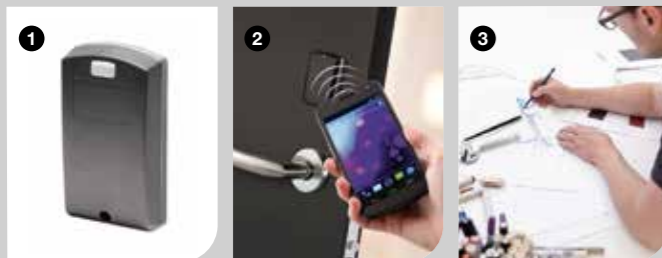
- Einfache Offline-Installation
- Drahtloses und eigenständiges vernetztes System durch SVN-Technologie
- Höhere Systemsicherheit und -effizienz durch Verbindung der Schlösser und des Systems über das virtuelle Netzwerk von SALTO
- Als Drahtlosausführung für die drahtlose Echtzeitkontrolle erhältlich
- Echtzeitkontrolle ohne Verkabelung, Wechsel von offline zu online dank drahtlosfähiger Ausführung
- Kontaktfreie Ausführungen, kompatibel mit ISO 14443A und ISO 14443B, Abdeckung einer Vielzahl gängiger RFID-Karten wie MIFARE DESFire und MIFARE Classic, Unterstützung von Mehrfachanwendungen mit Drittsystemen unter Verwendung einer einzigen Karte
- Kompatibel mit Einsteckschlössern nach DIN- und ANSI-Normen
- Öffnung des Schlosses von innen jederzeit möglich (einstufige Panikfunktion in Verbindung mit dem jeweiligen Einsteckschloss)
- Höhere Sicherheit und stilvolle Optik durch verdeckte Montage-schrauben
- Meldung von niedrigem Batteriestand, Überwachung durch das virtuelle Netzwerk von SALTO (SVN), Übertragung auch über tragbares Programmiergerät (PPD)
- Notöffnung über PPD
- Nichtflüchtiger Speicher (Speicher wird selbst bei Stromausfall nicht gelöscht)
- Echtzeit-Uhrfunktion mit geringem Energieverbrauch
- Firmware-Aktualisierung über PPD-Firmware-Updater

### Verfügbare Schliessmodi:

- Standard (stets verschlossen)
- Büromodus (freier Durchgang)
- Zeitgesteuerter Büromodus (automatische Verriegelung bei Geschäftsschluss)
- Automatische Öffnung
- Automatische Öffnung und Büromodus
- Umschaltmodus (Verwendung der Karte zum Öffnen und Schliessen)
- Zeitgesteuerter Umschaltmodus (automatische Verriegelung bei Geschäftsschluss)

## Technische Daten

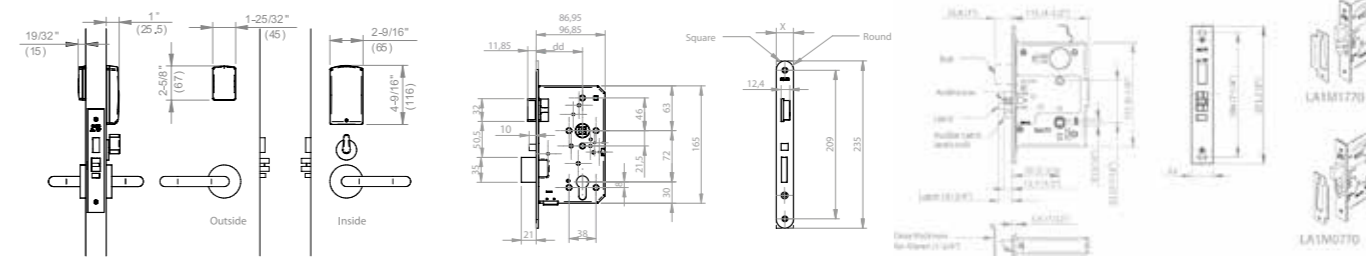
- **Stromversorgung:**
  - 3 Alkalibatterien LR03, AAA, 1,5 V; optional Lithiumbatterien FR03
- **Anzahl der Öffnungen:**
  - Kontaktfreie Ausführungen: ab 50 000 mit einem Batterieset, abhängig von der RFID-Technologie
- **Umgebungsbedingungen:**
  - Aussenbeschlag: -20°C/70°C
  - Innenbeschlag: -20°C/70°C (mit Lithiumbatterien)
  - Kompatibilität mit Einsteckschlössern:
  - Europäische Schlösser (DIN 18250)
  - Einsteckschlösser nach ANSI-Norm
- **Zertifizierungen:**
  - Konform mit EI 60



- Elektronischer Schutz der Privatsphäre Knopf «Bitte nicht stören»
- Kompatibel mit NFC
- Kompatibel mit Designertürgriffen

- Das kleinste Modell auf dem Markt
- Leser aus doppelschichtigem Spritzguss

## Abmessungen



## Oberflächen

Weisser Leser / Schwarzer Leser  
PVD-beschichtete Messingplatte  
poliert (PP)



Weisser Leser/Schwarzer Leser  
PVD-beschichtete Messingplatte  
matt (PM)



Weisser Leser/Schwarzer Leser  
Chromplatte matt (IM)



Weisser Leser / Schwarzer Leser  
PVD-beschichtete Messingplatte  
antik (LA)



Weisser Leser/Schwarzer Leser  
Chromplatte poliert (IP)



## Drücker



## OLIVARI

**Das Design der Olivari-Drücker überzeugt durch Formvollendung und Perfektion.**

**Ihre Formen heben sich durch klassische Eleganz und moderne Linien hervor und stehen auf der ganzen Welt für Stil und Geschmack. Die mit Hingabe gefertigten Drücker sind die ideale Wahl, wenn ein unverwechselbares Design gewünscht wird.**



# SALTO XS4 PRODUKTREIHE ELEKTRONISCHER BESCHLÄGE



## Hauptmerkmale und Vorteile

- Einfache Offline-Installation an jeder Art von Tür, auch bei schmalen Rahmen
- Nachrüstung bei bestehenden Hotelschlössern möglich
- Für virtuelles Netzwerk geeignet dank SVN-Technologie
- Echtzeit-Online-Funktionen ohne Verkabelung durch SALTO-Drahtlosnetzwerk
- Türstatus-Detektor zur Überwachung bei nicht autorisierten Zutrittsversuchen oder zur Anzeige einer offen gelassenen Tür (nur bei Drahtlosbeschlägen)
- Protokollierung der Ereignisse auf Nutzerkarte für Audittrail über das virtuelle Netzwerk von SALTO (SVN)
- Kontaktfreie Ausführungen, kompatibel mit ISO 14443A, ISO 14443B und ISO 15693 (Vicinity), Abdeckung einer Vielzahl gängiger RFID-Marken wie MIFARE DESFire, MIFARE DESFire EV1, MIFARE Classic, MIFARE plus, Legic, HID iClass, Inside Picopass und SKIDATA, Unterstützung von Mehrfachanwendungen mit Drittsystemen unter Verwendung einer einzigen Karte
- Die gesamte Kommunikation zwischen dem Identmedium und dem elektronischen Schloss ist verschlüsselt und sicher
- Schmale Ausführung mit 40 mm oder breite Ausführung mit 67 mm
- Reduzierung der Installationskosten durch Kompatibilität mit 90 % der verfügbaren Einsteckschlösser
- Öffnung des Schlosses von innen jederzeit möglich (einstufige Panikfunktion in Verbindung mit dem jeweiligen Einsteckschloss)
- Erhältliche Drückerstifte: 8 mm, 9 mm (zertifiziert nach DIN 18273) sowie geteilte Stifte
- Hohes Sicherheitsniveau durch widerstandsfähige gehärtete Bohrschutzplatten zum Schutz der Kabel und des Lesebereichs
- Höhere Sicherheit und stilvolle Optik durch verdeckte Montageschrauben
- Meldung von niedrigem Batteriestand, Überwachung durch das virtuelle Netzwerk von SALTO (SVN). Ein niedriger Batteriestand wird an das Identmedium übertragen und anschliessend an die Software weitergegeben. Die Ablesung kann auch am Schloss erfolgen und mittels PPD-Verbindung an die Software übertragen werden
- Notöffnung über PPD
- Nichtflüchtiger Speicher (Speicher wird selbst bei Stromausfall nicht gelöscht)
- Büromodus (Daueröffnung) für freien Durchgang
- Mechanische Zylindernotöffnung mit Audittrail-Funktion bei einigen Modellen
- Je nach Drückertyp DDA-konform (Gesetz gegen Diskriminierung von Menschen mit Behinderung)

### Verfügbare Schliessmodi:

- Standard (stets verschlossen)
- Büromodus (freier Durchgang)
- Zeitgesteuerter Büromodus (automatische Verriegelung bei Geschäftsschluss)
- Automatische Öffnung (256 Perioden mit je 8 Intervallen für zeitgesteuertes Schliessen und Öffnen pro Tag, inklusive Feiertagen)
- Umschaltmodus (Verwendung der Karte zum Öffnen und Schliessen)
- Zeitgesteuerte Umschaltfunktion (Verwendung der Karte zum Öffnen und Schliessen, abhängig von Zeitplänen)

SALTO bietet eine grosse Bandbreite elektronischer Beschläge und stellt Lösungen für praktisch jede Art von Tür bereit.

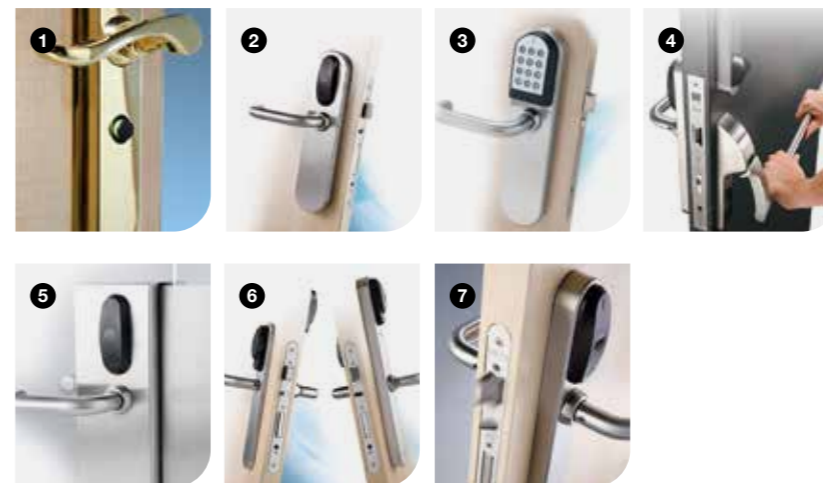
Alle XS4-Schlösser sind SVN-fähig und können in die gesamte SALTO-Plattform integriert werden. SALTO-Schlösser können auch drahtlos betrieben werden, sodass jede Tür ohne Verkabelung onlinefähig ist. SALTO-Software berücksichtigt diese Konfiguration. Sie fügt neue Funktionen hinzu, um die Anlage zu kontrollieren, und bietet die Vorteile der Echtzeitkommunikation zwischen den Türen.

XS4 ist sowohl für Hotelzimmertüren als auch für alle anderen Türen im Hotelgebäude die ideale Lösung.



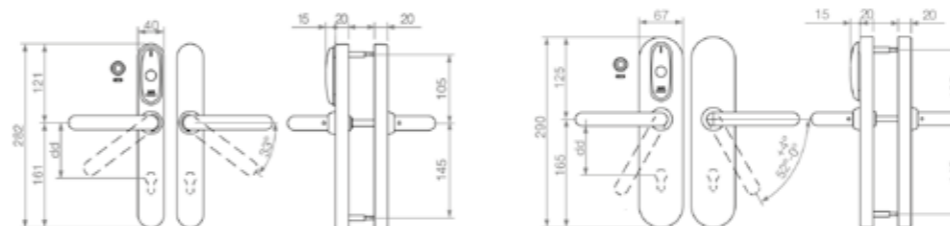
## Technische Daten

- **Stromversorgung:**
  - XS4-40, schmale Ausführung: 3 Alkalibatterien LR03, AAA, 1,5 V (Optional 3 Lithiumbatterien FR03, AAA, 1,5 V (siehe Umgebungsbedingungen))
  - XS4-67, breite Ausführung: 3 Alkalibatterien LR6, AA, Lithiumbatterien FR6, AA, 1,5 V (siehe Umgebungsbedingungen)
- **Umgebungsbedingungen:**
  - Aussenbeschlag: -20°C/70°C
  - Innenbeschlag: -20°C/70°C (mit Lithiumbatterien)
- **Zertifizierungen:**
  - Höchste Standards gemäss EN-Normen
  - Schutzart IP65
  - Konform mit UL 10C (Stahltüren 180 Min., Holztüren 90 Min.)
  - Feuerbeständig gemäss EN 1634-2, EI 120



- 1 Elektronischer Schutz der Privatsphäre für Hotelzimmer
- 2 Hochleistungsschlösser
- 3 Schlösser mit Tastenfeld
- 4 Notausgangsverschlüsse
- 5 Schlösser für Glastüren
- 6 Beschläge mit Leseköpfen an beiden Seiten
- 7 Antibakterielle Oberflächen der Beschläge und GEO Zylinder (für Küchen, Wellnessbereiche, usw.)

## Abmessungen



## Oberflächen

### Edelstahloberflächen



**Edelstahl matt (IM)** **Edelstahl poliert (IP)**

### Messingoberflächen



**Messing antik (IA)** **Messing matt, PVD-beschichtet (PM)** **Messing poliert, PVD-beschichtet (PP)**

### RAL-Farben



**Schwarz** **Weiss**  
Andere Farben auf Anfrage

## Drücker



# SALTO GEO ELEKTRONISCHER ZYLINDER



- 1 Elektronischer Zylinder
- 2 Sicherheitszylinder
- 3 Lösung für Schalter
- 4 Elektronische Vorhängeschlösser

SALTO GEO ist mehr als bloss ein elektronischer Zylinder – er schafft eine neue Dimension in der eigenständigen drahtlosen Zutrittskontrolltechnologie.

Als Teil der umfassenden SALTO-Zutrittskontrollplattform ist der elektronische Zylinder SALTO GEO als Standardmodell, Halbzylinder, Doppelzylinder, schweizerischer, australischer, skandinavischer und britischer Zylinder, ANSI- und RIM-Zylinder sowie als Vorhängeschloss erhältlich.

GEO eignet sich auch für Anwendungen im Aussenbereich und entspricht der Schutzart IP66.\*

\* Je nach Modell

## Hauptmerkmale und Vorteile

- Einfache Installation an jeder Art von Tür, auch bei schmalen Rahmen
- Für virtuelles Netzwerk geeignet dank SVN-Technologie
- Protokollierung der Ereignisse auf Nutzerkarte für Audittrail über das virtuelle Netzwerk von SALTO (SVN). Kontaktfreie Ausführungen, kompatibel mit ISO 14443A und ISO 14443B, Abdeckung einer Vielzahl gängiger RFID-Marken wie MIFARE DESFire, MIFARE DESFire EV1, MIFARE, MIFARE plus, MIFARE Ultralight C, Legic-Advant, HID iClass, Inside Picopass und SKIDATA, Unterstützung von Mehrfachanwendungen mit Drittsystemen unter Verwendung einer einzigen Karte\*
- Die kontaktfreien Ausführungen des elektronischen Zylinders SALTO GEO sind mit der NFC-Technologie (Nahfeldkommunikation) kompatibel. NFC-fähige Mobiltelefone können somit als kontaktfreie Datenträger zum Steuern und Öffnen von Türen mit SALTO-Zutrittskontrolle genutzt werden.
- Die gesamte Kommunikation zwischen dem Identmedium und dem elektronischen Zylinder ist verschlüsselt und sicher
- Verschiedene Nocken- und Zylinderprofile: europäisches Profil, schweizerisches Profil, britisches Ovalprofil, Zylinder für Einsteckschloss, australisches Ovalprofil, RIM-Zylinder
- Verschiedene Oberflächen: Chrom matt, Chrom poliert, Messing poliert, Messing matt, schwarze Oberfläche und BioCote-Beschichtung
- Hohes Sicherheitsniveau durch widerstandsfähige gehärtete Bohrschutzplatten
- Höhere Sicherheit und stilvolle Optik durch verdeckte Montageschrauben
- Meldung von niedrigem Batteriestand, Überwachung durch das virtuelle Netzwerk von SALTO (SVN). Ein niedriger Batteriestand wird an das Identmedium übertragen und anschliessend an die Software weitergegeben. Die Ablesung kann auch am Schloss erfolgen und mittels PPD-Verbindung an die Software übertragen werden.
- Zweifarbige LED (grün/rot) zur Anzeige der Zutrittsberechtigung
- Notöffnung über PPD
- Firmware-Aktualisierung über PPD

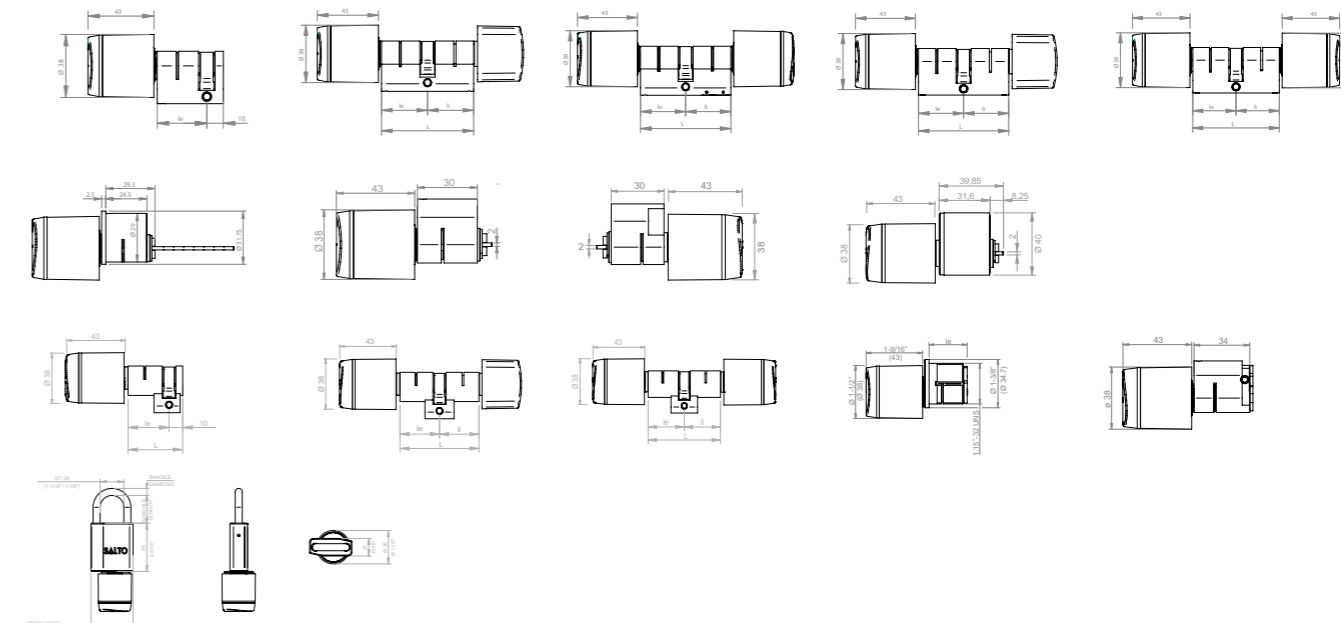
### Verfügbare Schliessmodi:

- Standard (stets verschlossen)
- Automatische Öffnung (256 Perioden mit je 8 Intervallen für zeitgesteuertes Schliessen und Öffnen pro Tag, inklusive Feiertagen)
- Umschaltmodus (Verwendung der Karte zum Öffnen und Schliessen)

## Technische Daten

- **Stromversorgung:**
  - 1 Standardlithiumbatterie CR2
- **Anzahl der Öffnungen:**
  - Kontaktfreie Ausführungen: 30'000 bis 50'000 mit einer Batterie, abhängig von der RFID-Technologie
- **Umgebungsbedingungen:**
  - -20°C/65°C
- **Zertifizierungen:**
  - Schutzart IP66 (je nach Modell)
  - Feuerbeständig gemäss EN 1634-2, EI 90

## Abmessungen



## Modelle



## Oberflächen



## Zubehör

**GRIFF A**  
Erfüllt die Anforderungen des Gesetzes gegen die Diskriminierung von Behinderten (DDA)



**GRIFF H**



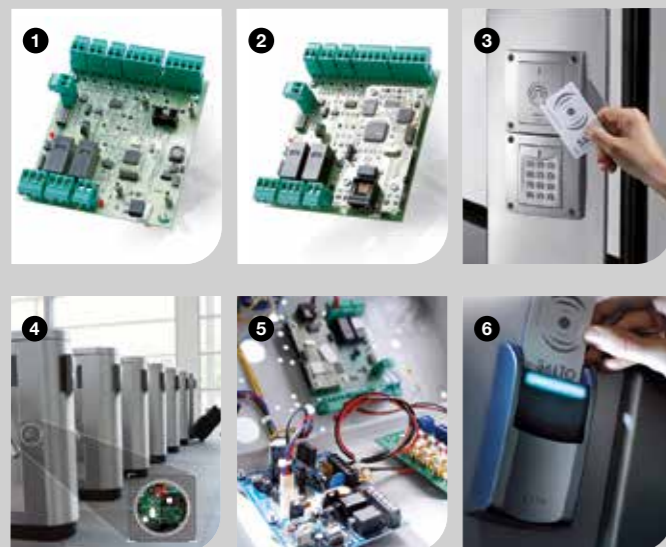
# SALTO-ONLINE-TÜREN STEUERUNGEN UND GERÄTE



## ENERGIESPARSCHALTER (ESD)

Mit den SALTO-Energiesparschaltern (ESD) können in Hotelzimmern bis zu 65% Energie eingespart werden. Anders als bei herkömmlichen Energiesparschaltern auf Grundlage von Magnetstreifen können bei den ESD von SALTO nur berechnete Schlüsselkarten die Beleuchtung einschalten. Andere Karten wie Vielfliegerkarten, Visitenkarten, Kreditkarten oder SALTO-Karten für andere Räume können das System nicht aktivieren.

ESD sind auch als Online-Ausführungen erhältlich, die mit dem Hotelcomputer verbunden sind und Informationen über die Anwesenheit von Gästen oder Personal im Zimmer in Echtzeit übermitteln. Wenn ein Gast das Zimmer betritt und seine Karte in den ESD steckt, werden alle elektrischen Geräte eingeschaltet. Wenn Personal das Zimmer zur Reinigung oder Wartung betritt, erkennt der ESD dessen Karte.



- 1 Offline-Türsteuerungen
- 2 Online-Türsteuerungen mit SVN-Funktionalität
- 3 Breite Palette an Lesern

- 4 Für jede Art von motoren-betriebenen Zutrittschleusen
- 5 Netzteile mit Schutzfunktion
- 6 Energiesparschalter

## Hauptmerkmale und Vorteile

- Steuerungen für Offline- und Online-Türen je nach Modell
- Verwaltung mittels der Software HAMS
- Für virtuelles Netzwerk geeignet dank SVN-Technologie
- Protokollierung der Ereignisse auf Nutzerkarte für Audittrail über das virtuelle Netzwerk von SALTO (SVN)
- Hohes Sicherheitsniveau durch sichere und verschlüsselte Kommunikation zwischen Wandleser und Türsteuerung sowie zwischen Türsteuerung und Computer
- Alarmeingang
- Protokollierung der Ereignisse auf Nutzerkarte für Audittrail über das virtuelle Netzwerk von SALTO im Fall von Offline-Einheiten
- Kompatibel mit dem Multirelais-Kontrollboard von SALTO (EB5008) zur Steuerung von bis zu 128 Relaisausgängen, z.B. für Aufzüge

## Technische Daten

- **Stromversorgung:**
  - Adapter enthalten (12 V/500 mA/6 VA)
  - Verbindung zum Wandleser:
  - UTP-CAT-5-Standardkabel
- **Relaisausgang:**
  - Maximalstrom des Kontakts zum Relais: 16 A bei 250 V Wechselstrom mit ohmscher Last, 8 A bei 250 V Wechselstrom mit induktiver Last und 16 A bei 24 V Gleichstrom
- **Verkabelung zum Relais:**
  - Beliebiges für die Last geeignetes Kabel
  - Temperatur: -20°C bis 80°C

Die Peripherieprodukte von SALTO bieten eine ausgezeichnete Lösung für solche Zutrittspunkte, an denen eine Online-Verbindung vorhanden sein muss oder an denen mit anderen Systemen oder elektrisch betriebenen Vorrichtungen (wie Aufzügen, Rolltoren oder Schranken) interagiert wird.

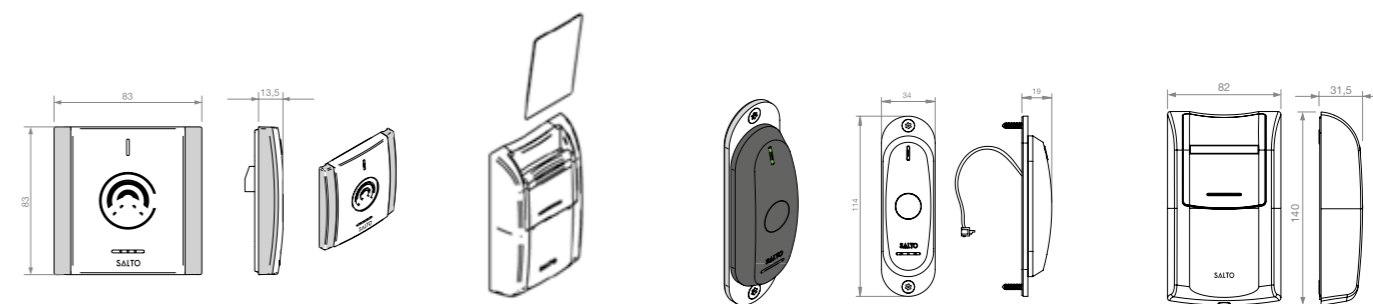
SALTO-Steuerungen und -Geräte verwenden eine geschützte und verschlüsselte TCP/IP-Protokollverbindung, damit eine einfache Installation mithilfe des bestehenden Ethernet-Netzwerks für die Zutrittskontrolle möglich ist.

SALTO stellt eine grosse Bandbreite von Lesern für nahezu jede Gegebenheit zur Verfügung. Dazu gehören modulare Wandleser, die mit Stromkästen kompatibel sind, spezielle Leser für schmale Profilrahmen, Standsäulen usw.

Online-Punkte dienen ausserdem dazu, das virtuelle Netzwerk von SALTO zu betreiben (Hotspots). Durch diese Online-Hotspots werden die Identmedien der Nutzer mit den neuesten Änderungen am Zutrittsplan aktualisiert, sodass Zutrittsrechte auf den aktuellen Stand gebracht werden, das System stets über den Batteriestand von Offline-Geräten informiert ist, die jüngste Sperrliste verteilt wird und bei Bedarf die Audittrail-Informationen zum Zutritt des Nutzers für das zusätzliche Sicherheitsmanagement heruntergeladen werden.

Darüber hinaus bietet SALTO Energiesparschalter zur Senkung des Energieverbrauchs. Die Funktionsweise ist einfach: Elektrische Geräte, die gerade nicht in Gebrauch sind, werden abgeschaltet. Gleichzeitig übermittelt der online verbundene Schalter in Echtzeit Informationen über den Raum.

## Abmessungen



## ONLINE FUNKTIONEN

- Zutrittskontrolländerungen in Echtzeit:
- Echtzeitüberwachung bei Betreten und Verlassen des Zimmers durch Türsteuerung
- Echtzeit-Audittrail-Erstellung mittels Software
- Türüberwachungsstatus bei aufgebrochener Tür und Alarm bei offener Tür
- Dezentrale Türöffnung mittels Software Türentriegelung oder Türnotöffnungs-konfiguration durch Software
- IP-Türsteuerung kann in bestehende Konfiguration der Anwesenheitskontrolle integriert werden, z. B. zur Nutzerlokalisierung und Parkplatzkontrolle
- Einsatz als Online-Hub für bis zu 40 Online-Energiesparschalter möglich

## HAUPTMERKMALE UND VORTEILE

- 2 unterschiedliche Oberflächen für verschiedene Zimmerstile
- Mit 2 Relaisausgängen erhältlich
- Fensterdetektoreingang: Wird das Fenster offen gelassen, schaltet das System die Klimaanlage ab.
- Flexible Verzögerung der Ausschaltzeit durch Software
- Moderne blaue LED-Anzeige zur Lokalisierung des Energiesparschalters im Dunkeln, blinkt nach dem Herausziehen der Karte beim Verlassen des Raumes
- Erhältlich mit i-Button und RFID (MIFARE Classic und MIFARE DESFire)
- Online-Ausführungen als RFID-Modelle erhältlich

## TECHNISCHE DATEN

- Eingangsspannung: 85–265 V Wechsellspannung
- Verbrauch: 200 mW im Bereitschaftsmodus, 180 mW bei Aktivierung
- Schaltaufnahme: 10 A
- Max. Querschnitt für Strom- und Relaisanschluss: Litzenquerschnitt: 12 AWG (2,5 mm<sup>2</sup>), Abisolierlänge: 4–5 mm
- Max. Querschnitt für Fensterdetektoranschluss: Litzenquerschnitt: 16 AWG (0,5 mm<sup>2</sup>), Abisolierlänge: 4–5 mm

## ONLINE-AUSFÜHRUNG

- Echtzeit-ESD-Überwachung mittels Software
- Echtzeit-ESD-Audittrail. Die Liste der Nutzer, die den ESD aktiviert haben, wird automatisch auf den Computer heruntergeladen.
- Verbindung über RS485-Bus. Der letzte ESD der Reihe muss an eine SALTO-Online-Steuerung (CU50EN oder CU50ENSVN) angeschlossen werden.
- Max. Anzahl der ESD, die über die IP-Türsteuerung verbunden sind: 40

\* Schätzung auf Grundlage von Umfragen von SALTO zum Energiemanagement

überreicht durch

**Hauptsitz:** FOBUS SICHERHEITSTECHNIK AG · SICHERHEITSKONZEPTE · MECHANISCHER EINBRUCHSCHUTZ · ZUTRITTSKONTROLLSYSTEME  
BREITSCHACHENSTRASSE 54 · Postfach 128 · CH-9032 ENGELBURG · TELEFON 071 278 44 92 · FAX 071 278 44 18  
Mail: fobus.rp@bluewin.ch · Internet: www.fobus.ch

**Filiale und Ladenlokal:** FOBUS SICHERHEITSTECHNIK AG · SCHLÜSSELSERVICE · 24 STD. SCHLOSSÖFFNUNGS- UND REPARATURSERVICE  
ROSENBERGSTRASSE 60 · CH-9000 ST. GALLEN · TELEFON 071 222 35 55 · FAX 071 222 35 56  
Mail: fobus.key@bluewin.ch · Internet: www.fobus.ch